

While I can have sympathy with honourable Members who feel we ought to proceed in this way in the sense of going through a thorough examination of the Report before making a decision, I cannot overlook the fact that the amendment states that the proposed committee also study "all other reports, studies and recommendations relevant to the building of a northern pipeline". It seems that the amendment travels even farther beyond the rather narrow confines of the motion.

I am, of course, aware that these matters are all closely connected and related to the issue raised by the main motion. However, I am rather uncertain about their relevance to the subject-matter of the motion which is a definite and specific request to this House to accept a recommendation of the Berger Report.

I can say the same about the third subject dealt with in the amendment, the bringing in of the settlement of the native land claims. Clearly it is an issue related to the broad area of the Berger Report and the northern pipeline, but I have difficulty seeing it, in the procedural sense, as relevant to the very narrow proposition contained in the main motion.

The honourable Member for Grenville—Carleton complained about the fact that honourable Members have the right to move an amendment, and the Chair should not in its decision preclude any Members from doing so. I referred to that point in my previous comments. The Chair has one main function. That is to apply the rules and regulations of this House and make judgments, not on the judgments of honourable Members on subject-matters, but in the application of these rules.

The honourable Member denied the fact that his motion was an expanded negative or was not relevant. I feel that this is a question of opinion, especially in the perspective in which he is putting his argument. He referred to his amendment as a relevant modification. This I have to admit is quite the fact, that the amendment is directly related to the Report and to the construction of a pipeline in the North of Canada, but that is quite far from denying the fact that the amendment is not a new proposition.

Finally, however, the amendment proposes that the House pronounce itself on the proposition that no commitment in principle be made for or against the building of a northern pipeline without parliamentary approval. In my view, this is clearly a new proposition. The main motion asks the House to make a decision on a recommendation which could delay for ten years the construction of a pipeline. The official opposition proposes to refer the subject-matter and all related subjects to a committee. Finally, it adds a limitation to the decision of the House, a limitation which makes it subject to a future parliamentary approval. In my view this is clearly a new proposition and beyond the scope of the original motion. It is the kind of proposition which the House might want to debate some time, but according to our rules it cannot be debated as an amendment, but only as a motion. As I say, it introduces a new proposition — I refer particularly to the words "and urges that no commitment in principle be made to build a northern pipeline without parliamentary approval". Because of all these

Bien que je comprenne aisément pourquoi les députés tiennent à ce que le rapport fasse l'objet d'un examen approfondi avant qu'une décision soit prise, il n'en demeure pas moins que l'amendement demande que le comité proposé examine également «tous les autres rapports, études et recommandations afférents à la construction d'un pipe-line dans le Nord». A mon sens, l'amendement va beaucoup plus loin que la motion principale, dont les termes sont très restreints.

Bien entendu, je sais que toutes ces questions sont étroitement liées et qu'elles se rattachent à la motion principale. Cependant, elles s'écartent trop de l'objet de la motion, qui demande clairement et expressément à la Chambre d'accepter une recommandation du rapport Berger.

Il en va de même de la troisième question abordée dans l'amendement, le règlement des revendications foncières des autochtones. Le problème s'inscrit, de toute évidence, dans le contexte général du rapport Berger et du pipe-line du Nord, mais sur le plan de la procédure, je puis difficilement dire qu'il se rapporte directement à la proposition limitée que contient la motion principale.

Le député de Grenville—Carleton s'est plaint en disant que les députés ont le droit de proposer des amendements, et que la présidence ne doit pas, par sa décision, en empêcher les députés. J'en ai déjà parlé plus tôt. La présidence a un rôle essentiel à jouer: Appliquer le Règlement de la Chambre et rendre des décisions, non pas sur ce que les députés pensent de telle ou telle chose, mais sur la façon dont le Règlement doit être appliqué.

Le député a refusé d'admettre que sa motion était en fait un rejet amplifié ou qu'elle était hors sujet. C'est une question de point de vue, surtout sous l'angle où il se place. Selon lui, son amendement est une modification pertinente. Je dois reconnaître qu'en effet, l'amendement concerne directement le rapport et la construction d'un pipe-line du Nord, mais on ne peut nier, cependant, que l'amendement constitue une nouvelle proposition.

Enfin, l'amendement demande à la Chambre de se prononcer sur la proposition voulant qu'aucun engagement de principe prévoyant la construction d'un pipe-line dans le Nord ne soit pris sans l'approbation du Parlement. A mon avis, il s'agit là d'une proposition entièrement nouvelle. La motion principale demande à la Chambre de prendre une décision sur une recommandation qui tend à reporter de dix ans la construction d'un pipe-line. L'Opposition officielle propose de renvoyer la question et toutes les questions y afférentes à un comité. Enfin, l'amendement ajoute une restriction à la décision de la Chambre, restriction qui la soumet à l'approbation future du Parlement. Selon moi, il s'agit certainement d'une nouvelle proposition qui dépasse le cadre de la motion initiale. La Chambre pourrait souhaiter en débattre à un autre moment mais, en vertu de notre Règlement, elle ne peut être débattue comme un amendement, seulement comme motion. Je le répète, elle amène un élément nouveau et je veux surtout parler des mots «et le presse de ne prendre sans l'approbation du Parlement